I List do Tesaloniczan

Rozdział 1

1. Paweł i Sylwan i Tymoteusz zgromadzeniu Tesaloniczan w Bogu Ojcu i Panu Jezusie Pomazańcu łaska wam i pokój od Boga Ojca naszego i Pana Jezusa Pomazańca **2**. Dziękujemy Bogu zawsze za wszystkich was wspomnienie (o) was czyniąc w modlitwach naszych **3**. nieustannie pamiętając (o) waszym dziele wiary i trudzie miłości i wytrwałości nadziei (co, do) Pana naszego Jezusa Pomazańca przed Bogiem i Ojcem naszym **4**. wiedząc bracia którzy są umiłowani przez Boga wybranie wasze **5**. że dobra nowina nasza nie stała się w was w Słowie jedynie ale i w mocy i w Duchu Świętym i w pełni wielkiej tak, jak wiecie jakimi staliśmy się w was dla was **6**. A wy naśladowcy nasi staliście się i Pana przyjąwszy Słowo w ucisku wielkim z radością Ducha Świętego **7**. tak, że stać się wam wzorem (dla) wszystkich wierzących w Macedonii i Achai **8**. Od was bowiem jest rozniesione Słowo Pana nie jedynie w Macedonii i Achai ale i w każdym miejscu wiara wasza względem Boga wyszła że nie potrzebę nam mieć mówić coś **9**. sami bowiem o nas oznajmiają jakie wejście mieliśmy do was i jak nawróciliście się do Boga od bożków (by) być niewolnikami Bogu żyjącemu i prawdziwemu **10**. I oczekiwać Syna Jego z niebios którego wzbudził z martwych Jezusa który ratuje nas z gniewu przychodzącego

Rozdział 2

1. Sami bowiem wiecie bracia (o) wejściu naszym do was że nie próżne stało się **2**. ale i wcześniej doznawszy cierpienia i doznawszy zniewagi tak, jak wiecie w Filippi okazaliśmy otwartość w Bogu naszym powiedzieć do was dobrą nowinę Boga w wielkim boju **3**. Bowiem wezwanie nasze nie z błędu ani z nieczystości ani w podstępie **4**. ale tak, jak jesteśmy wypróbowani przez Boga (by) mieć powierzoną dobrą nowinę tak mówimy nie jak ludziom starający się przypodobać ale Bogu badającemu serca nasze **5**. Ani bowiem wcześniej w słowie schlebiania staliśmy się tak, jak wiecie ani w pozorze chciwości Bóg świadek **6**. ani szukając od ludzi chwały ani od was ani od innych mogąc w ciężarze być jak Pomazańca wysłannicy **7**. ale staliśmy się łagodni w pośród was jak- kolwiek żywicielka otaczałaby troską swoje dzieci **8**. tak będąc przywiązanymi (wobec) was mamy upodobania (by) przekazać wam nie jedynie dobrą nowinę Boga ale i swoje dusze dlatego, że umiłowani nam jesteście postawieni **9**. Pamiętacie bowiem bracia (o) trudzie naszym i mozole nocą bowiem i dniem pracując ku nie obciążyć kogoś (z) was ogłosiliśmy przed wami dobrą nowinę Boga **10**. Wy świadkowie i Bóg jak święcie i sprawiedliwie i nienagannie (dla) was wierzących staliśmy się **11**. tak, jak wiecie jak jednego każdego (z) was jak ojciec dzieci swoje zachęcając was i pocieszając **12**. i świadcząc ku postępować wam godnie Boga wzywającego was do swojego Królestwa i chwały **13**. Dla- tego i my dziękujemy Bogu nieustannie gdyż przyjąwszy Słowo wieści od nas (o) Bogu przyjęliście nie Słowo ludzkie ale tak, jak jest prawdziwie Słowo Boga które i działa w was wierzących **14**. Wy bowiem naśladowcy staliście się bracia zgromadzeń

Boga będących w Judei w Pomazańcu Jezusie gdyż tak samo wycierpieliście i wy od własnych rodaków tak, jak i oni od Judejczyków **15**. (tych) i Pana którzy zabili Jezusa i własnych proroków i nas prześladując i Bogu nie którzy się podobają i wszystkim ludziom przeciwni **16**. przeszkadzając nam poganom powiedzieć aby zostaliby zbawieni ku wypełnić się ich grzechy każdej chwili nadszedł zaś na nich gniew ku końcowi **17**. My zaś bracia zostawszy odłączonymi od was na czas godziny obliczem nie sercem tym bardziej postaraliśmy się oblicze wasze zobaczyć w wielkim pragnieniu **18**. Dlatego chcieliśmy przyjść do was ja wprawdzie Paweł i raz i drugi i przeszkodził nam szatan **19**. Kto bowiem nasza nadzieja czy radość czy wieniec chluby czy nie i wy przed Panem naszym Jezusem Pomazańcem w Jego przyjściu **20**. Wy bowiem jesteście chwała nasza i radość

Rozdział 3

1. Dlatego już więcej nie wytrzymując znaleźliśmy upodobanie (by) zostać pozostawionymi w Atenach sami **2**. I posłaliśmy Tymoteusza brata naszego i sługę Boga i współpracownika naszego w dobrej nowinie Pomazańca ku utwierdzić was i zachęcić was odnośnie wiary waszej **3**. (by) nikt być zachwianym wśród ucisków tych sami bowiem wiecie że do tego jesteśmy położeni **4**. A bowiem gdy przy was byliśmy wcześniej mówiliśmy wam że mamy być uciskani tak, jak i stało się i wiecie **5**. Przez to i ja już więcej nie wytrzymując posłałem ku poznać wiarę waszą aby czasem nie wystawił na próbę was poddający próbie i na puste stałby się trud nasz **6**. Teraz zaś gdy przyszedł Tymoteusz do nas od was i gdy ogłosił dobrą nowinę nam (o) wierze i miłości waszej i że macie wspomnienie (o) nas dobre każdej chwili pragnąc nas zobaczyć tak, jak i my was **7**. przez to zostaliśmy zachęceni bracia z powodu was w każdym ucisku i potrzebie naszej przez waszą wiarę **8**. gdyż teraz żyjemy jeśli wy stalibyście w Panu **9**. Jakie bowiem dziękczynienie możemy Bogu odpłacić za was z powodu całej radości którą radujemy się przez was przed Bogiem naszym **10**. nocą i dniem ponad wszelką miarę prosząc ku zobaczyć wasze oblicze i uzupełnić braki wiary waszej **11**. Sam zaś Bóg i Ojciec nasz i Pan nasz Jezus Pomazaniec oby wyprostował drogę naszą do was **12**. Was zaś Pan oby uczynił większymi i oby uczynił obfitującymi miłością do jedni drugich i do wszystkich tak, jak i my do was **13**. ku utwierdzić wasze serca (jako) nienaganne w poświęceniu przed Bogiem i Ojcem naszym podczas przyjście Pana naszego Jezusa Pomazańca ze wszystkimi świętymi Jego

Rozdział 4

1. W końcu więc bracia prosimy was i zachęcamy w Panu Jezusie tak, jak przyjęliście od nas jak trzeba wam postępować i przypodobać się Bogu aby obfitowalibyście bardziej **2**. Wiecie bowiem jakie nakazy daliśmy wam przez Pana Jezusa **3**. To bowiem jest wola Boga poświęcenie wasze (by) wstrzymywać się wam od nierządu **4**. (by) wiedzieć każdy (z) was swoje naczynie utrzymać w poświęceniu i szacunku **5**. Nie w zmysłowości pożądania tak, jak i narody nie znające Boga **6**. (by) nie wykraczać przeciwko i oszukiwać w sprawie brata jego dlatego, że mściciel Pan o wszystkich tych tak, jak i wcześniej

powiedzieliśmy wam i zaświadczyliśmy **7**. Nie bowiem wezwał nas Bóg do nieczystości ale do poświęcenia **8**. Toteż odrzucający nie człowieka odrzuca ale Boga i który dał Ducha Jego Świętego do nas **9**. O zaś braterstwie nie potrzebę macie pisać wam sami bowiem wy pouczeni przez Boga jesteście do miłować jedni drugich **10**. i bowiem czynicie to względem wszystkich braci (tych) w całej Macedonii zachęcamy zaś was bracia (by) obfitować bardziej **11**. i uważać za szacowne być cichym i robić swoje i pracować własnymi rękami waszymi tak, jak wam nakazaliśmy **12**. aby postępowalibyście godnie względem z zewnątrz i nikogo potrzebę mielibyście **13**. Nie chcę zaś (by) wy nie rozumieć bracia o którzy są uśpieni aby nie bylibyście smuceni tak, jak i pozostali nie mający nadziei **14**. Jeśli bowiem wierzymy że Jezus umarł i powstał tak i Bóg (tych) którzy zostali uśpieni ze względu na Jezusa poprowadzi razem z Nim **15**. To bowiem wam mówimy w Słowie Pana że my żyjący będący nadal pozostawionymi na przyjście Pana nie przybylibyśmy pierwsi od (tych) którzy zostali uśpieni **16**. gdyż sam Pan na rozkaz na głos władcy zwiastunów i na trąbę Boga zejdzie z nieba i martwi w Pomazańcu powstaną najpierw **17**. Następnie my żyjący będący nadal pozostawionymi równocześnie z nimi zostaniemy porwani w chmurach na spotkanie Pana w powietrze i tak zawsze z Panem będziemy **18**. Tak, że zachęcajcie jedni drugich przez słowa te

Rozdział 5

1. O zaś czasach i porach bracia nie potrzebę macie wam być napisane **2**. Sami bowiem uważnie wiecie że dzień Pana jak złodziej w nocy tak przychodzi **3**. Gdy bowiem mówiliby pokój i bezpieczeństwo wtedy nagła (na) nich nadciąga zagłada tak, jak ból porodowy w łonie mającą i nie wymknęliby się **4**. Wy zaś bracia nie jesteście w ciemności aby (ten) dzień was jak złodziej pochwyciłby **5**. wszyscy wy synowie światła jesteście i synowie dnia nie jesteśmy nocy ani ciemności **6**. Zatem więc nie spalibyśmy jak i pozostali ale czuwalibyśmy i bylibyśmy trzeźwi **7**. Bowiem śpiący nocą śpią i którzy są upici nocą są pijani **8**. My zaś dnia będąc bylibyśmy trzeźwi przyoblekłszy się w pancerz wiary i miłości i hełm nadziei zbawienia **9**. Gdyż nie umieścił nas Bóg ku gniewowi ale ku pozyskaniu dla siebie zbawienia przez Pana naszego Jezus Pomazańca **10**. który umarł za nas aby czy to czuwalibyśmy czy to spalibyśmy równocześnie z Nim żylibyśmy **11**. Dlatego zachęcajcie jedni drugich i budujcie jeden jednego tak, jak i czynicie **12**. Prosimy zaś was bracia (by) wiedzieć (o) trudzących się wśród was i stojących na czele was w Panu i napominając was **13**. i (by) uznawać ich ponad wszelką miarę w miłości z powodu pracy ich zachowujcie pokój wśród siebie samych **14**. Zachęcamy zaś was bracia napominajcie niekarnych pocieszajcie małodusznych podtrzymujcie słabych bądźcie cierpliwi względem wszystkich **15**. Patrzcie aby nie ktoś zła za zło komuś oddałby ale zawsze dobro ścigajcie i względem jedni drugich i względem wszystkich **16**. Zawsze radujcie się **17**. nieustannie módlcie się **18**. We wszystkim dziękujcie to bowiem wola Boga w Pomazańcu Jezusie względem was **19**. Ducha nie gaście **20**. Prorokowań nie lekceważcie **21**. Wszystkie badajcie (co) dobre trzymajcie **22**. od każdej postaci niegodziwego wstrzymujcie się

23. Sam zaś Bóg pokoju oby uczynił świętymi was całkowicie i w pełni wyposażonym wasz duch i dusza i ciało nienagannie podczas przyjścia Pana naszego Jezusa Pomazańca oby zostały zachowane **24**. Wierny wzywający was który i uczyni **25**. Bracia módlcie się za nas **26**. Pozdrówcie braci wszystkich przez pocałunek święty **27**. Zaklinam was (na) Pana (by) zostać odczytany (ten) list wszystkim świętym braciom **28**. Łaska Pana naszego Jezusa Pomazańca z wami amen do Tesaloniczan najpierw zostało napisane z Aten